


2012年5月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

## 理事会

### 第一四四届会议

2012年6月11-15日，罗马

### 计划委员会第一一〇届会议报告

(2012年5月7-11日，罗马)

#### 内容提要

计划委员会在2012历年第一届例会上，审议了有关评价、计划制定和优先重点确定方面的事项，并将审议结果和建议提交理事会注意。

#### 建议理事会采取的行动

请理事会批准计划委员会的审议结果及其有关其职责范围内事项的建议。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

计划委员会秘书

Rakesh Muthoo

电话：+3906 5705 5987

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

---

## 目 录

---

	页 次
引言.....	3
通过暂定议程和时间表.....	3
选举 2012 年副主席.....	3
计划的制定和优先重点的确定.....	4
防控重大动物疫病及相关人类健康风险行动计划进展报告.....	4
评价.....	4
评价主任的任命.....	4
对粮农组织在土地和其他自然资源权属、权利和获取领域工作的 评价及管理层的回应.....	4
对粮农组织在粮食及农业政策方面的作用和工作的评价及管理层的回应.....	5
对粮农组织在 2010 年 7 月巴基斯坦洪涝灾害中应对工作的 评价及管理层的回应.....	6
粮农组织在国家一级的成效：对实施重要紧急和恢复计划的国家 （埃塞俄比亚、津巴布韦和海地）的评价综述.....	6
对粮农组织在与水相关领域作用和工作的评价之后续工作.....	6
常设议题.....	7
下届会议日期、地点和讨论议题.....	7
任何其他事项.....	7

## 计划委员会第一一〇届会议报告

2012年5月7-11日，罗马

### 引言

1. 委员会向理事会提交了其第一一〇届会议的下述报告。
2. 除主席 Cecilia Nordin van Gansberghe 女士阁下（瑞典）外，以下成员代表也出席了会议：

A.R. Ayazi 先生（阿富汗）  
M. Mellah 先生（阿尔及利亚）  
G.O. Infante 先生（阿根廷）  
S. Afroz 女士（孟加拉国）  
M. van Dooren 女士（比利时）  
M. Valicenti 先生（加拿大）

郭汉弟先生（中国）  
E.O. Fayed 先生（埃及）  
A.G. Aseffa 先生（埃塞俄比亚）  
F.G. Cramer 先生（德国）  
N. Fraser 先生（新西兰）  
G.Vega Berrio 先生（巴拿马）

3. 主席告知委员会，在本届会议上：
  - Guido J. Martinelli 阁下被任命为巴拿马代表，取代 G. Vega Berrio 先生，参加 5 月 9 日星期三下午的会议；
  - Debra Price 女士被任命为加拿大代表，取代 M. Valicenti 先生，参加 5 月 9 日星期三下午的会议。

这些代替他人参加会议的人员的资历情况可在粮农组织领导及法定机构网站上查阅：[www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/programme-committee/en/](http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/programme-committee/en/)。

### 通过暂定议程和时间表<sup>1</sup>

4. 计划委员会通过了暂定议程，对议程做了以下修改：取消议题 4—粮农组织在营养领域工作的战略和远景（纲要），推迟到下届例会再审议这一事项，原因是收到该文件的时间太晚了。

### 选举 2012 年副主席

5. 委员会一致决定再次选举 Sultana Afroz 女士担任 2012 历年计划委员会副主席。

---

<sup>1</sup> PC 110/1; PC 110/INF/1

## 计划的制定和优先重点的确定

### 防控重大动物疫病及相关人类健康风险行动计划

### 进展报告<sup>2</sup>

#### 6. 委员会：

- a) 赞赏地注意到该报告，赞扬粮农组织在《共同健康行动计划》和有关伙伴关系方面所做的工作；
- b) 建议秘书处根据委员会成员提出的关于《行动计划》的意见对优先重点进行排序，并考虑到所需资源；
- c) 建议进一步加强内部伙伴关系方面工作。

## 评价

### 评价主任的任命<sup>3</sup>

#### 7. 委员会：

- a) 注意到现任评价办公室主任任期到 2013 年 8 月 31 日结束；
- b) 注意到根据《粮农组织评价办公室章程》第 42 段规定的评价主任的任命程序，专家小组将最终提出合适人选，由总干事任命；
- c) 注意到本文件附录 2 所述高级路线图，开始于 2012 年 6 月设立专家小组，目的是在 2013 年 5 月任命新的评价主任，以便于 2013 年 9 月 1 日上任；
- d) 同意根据《评价办公室章程》尽快向评审小组提名两名成员。

### 对粮农组织在土地和其他自然资源权属、权利和 获取领域工作的评价及管理层的回应<sup>4</sup>

8. 计划委员会赞赏评价报告的质量和所采用的方法。委员会注意到评价很及时及管理层的回应准备充分。

#### 9. 计划委员会：

- a) 同意评价的建议，欢迎管理层接受了所有建议；
- b) 强调全球层面的工作（在总部需要有足够的量）需要继续进行，鼓励进一步做出努力，以加强国家层面的执行和影响；
- c) 强调确立与本组织不断演变的战略方向相符的一个明确远景和一致战略，以实施土地权属、权利和获取领域工作极为重要；

---

<sup>2</sup> PC 110/2

<sup>3</sup> PC 110/9

<sup>4</sup> PC 110/4； PC 110/4 Add.1； PC 110/4 Sup.1

- d) 强调需要有一个强有力的监测、评价和问责框架；
- e) 认识到粮农组织作为全球土地权属、权利和获取结构中的中立角色、利用其比较优势发挥作用极为重要；
- f) 注意到有关知识转让和能力建设方面的不足及粮农组织在国家层面政策方面的作用和工作；
- g) 强调需要与更多其他联合国结构、民间社会和私营部门建立伙伴关系；
- h) 注意到需要进行优先排序，这在其他评价中也明显需要，促请管理层进一步加强这些领域的工作。

### **对粮农组织在粮食及农业政策方面的作用和工作的评价及管理层的回应<sup>5</sup>**

10. 委员会赞赏该项评价和所采用的方法，欢迎积极的管理层回应。

11. 委员会：

- a) 赞同实施管理层接受的评价建议，以便通过加强下放办事处网络中的问责、着重关注优先重点、促进更加有效地使用资源，推进本组织工作的全面革新转变；
- b) 强调政策工作是粮农组织最重要的核心职能之一，粮农组织需要确保其人力资源能力和聘用符合该项核心职能；特别是在总部保持粮农组织在全球层面开展卓越、客观和公认的政策工作的能力极为重要；
- c) 强调需要增加国家层面的努力和活动，以加强政策工作的影响；
- d) 强调需要创建一种影响评估文化；
- e) 强调必须对各个地理区域和部门领域的政策工作进行整合，以便按照粮农组织的职责及其核心职能和比较优势，根据成员的需求，为权力下放办事处有效执行政策工作提供适当支持；根据全面职能分析进行结构改革和资源转让；
- f) 注意到粮农组织需要扩大其与各个国家主管部委的伙伴关系，普遍加强伙伴关系的促进工作；
- g) 要求将本组织未来政策工作重点及评价的建议实施工作纳入经审查的《2010—19 年战略框架》、《2014—2017 年中期计划》和《国家计划框架》所体现的不断演变的综合战略方向；
- h) 强调在国家工作中需要考虑到权力下放模式，特别是总部与下放办事处的关系；
- i) 强调关于建议的实施进展报告应着重关注成效。

---

<sup>5</sup> PC 110/5; PC 110/5 Add.1; PC 110/5 Sup.1

## 对粮农组织在 2010 年 7 月巴基斯坦洪涝灾害中 应对工作的评价及管理层的回应<sup>6</sup>

12. 委员会赞赏该项评价和所采用的方法。
13. 委员会：
- a) 赞扬本组织在挑战性很强的环境中所执行的工作达到高质量；
  - b) 建议未来特别在以下领域进行改进：
    - 启动紧急计划所需时间
    - 制定《标准执行程序》
    - 确定受益对象
    - 整合性别考虑
    - 监测和评价紧急计划
  - c) 鼓励加强与伙伴机构的合作以增加互利的知识分享，强调在发生重大紧急情况时粮农组织代表的关键作用。
  - d) 强调了进一步加强整合紧急和发展活动以增强抵御力的重要性，应将其纳入《国家计划框架》。

## 粮农组织在国家一级的成效： 对实施重要紧急和恢复计划的国家 (埃塞俄比亚、津巴布韦和海地)的评价综述<sup>7</sup>

14. 委员会赞赏综述报告，该报告总结了实施重要紧急和恢复计划的国家的经验教训，强调了系统性问题。
15. 委员会：
- a) 强调进一步加强紧急和发展活动整合的重要性；
  - b) 强调加强对以国家为基础的活动进行监测、评价和问责的必要性；
  - c) 促请加快纳入性别考虑；
  - d) 建议在长期危机国家考虑跨部门主题，如可持续环境和适应气候变化；
  - e) 建议在挑选未来国家评价时可根据地理和经济特点挑选目标国家。

## 对粮农组织在与水相关领域作用和工作的评价之后续工作<sup>8</sup>

16. 委员会对后续报告和新的核查程序表示赞赏。
17. 委员会：

<sup>6</sup> PC 110/6; PC 110/6 Add.1; PC 110/6 Sup.1

<sup>7</sup> PC 110/7

<sup>8</sup> PC 110/8; PC 110/8 Add.1; PC 110/8 Sup.1

- a) 赞同对未来重大评价采用核查程序，但须有成本效益；
  - b) 要求核查程序集中在战略层面的各项建议。
18. 关于粮农组织在水资源领域的工作，委员会：
- a) 确认其在水资源平台的重要性；
  - b) 强调其规范产品的重要性，认识到这些产品在粮农组织之外广泛使用；
  - c) 鼓励管理层保持现有的广泛伙伴关系，特别是加强其与国际金融机构的伙伴关系；
  - d) 强调农业遗产系统工作的重要性，鼓励继续开展这方面工作；
  - e) 注意到有关跨界水域工作的重要性；
  - f) 强调需要在总部保持发展规范性公共产品（特别是协调水资源计划）的能力。
19. 委员会要求在管理层对所有各项评价的回应中提出落实各项建议的费用估算额。委员会鼓励管理层寻找机会，尽可能以不产生费用的方式落实评价的各项建议。

### 常设议题

#### 下届会议日期、地点和讨论议题

20. 委员会获悉，其第一一一届（特别）会议与财政委员会第一四五届（特别）会议联席会议将于 2012 年 5 月 31 日和 6 月 1 日举行。
21. 委员会注意到关于及时收到文件以便在全面讨论时能够进行审议这一总体需要，促请秘书处确保符合与惯例相一致的截止日期，即会前至少两周收到文件。

### 任何其他事项

22. 委员会欢迎性别、平等及农村就业司就本组织有关农村体面就业的活动所做的陈述，赞赏该项陈述的非正式性。委员会要求将来在会议议程允许做非正式陈述的情况下，秘书处确定可在会上向委员会做非正式陈述的本组织适当活动。
23. 委员会欢迎秘书处努力为委员会建立一个在线平台，鼓励其成员更多地利用该平台交换意见，主要关于评价事项方面的意见。
24. 委员会忆及，根据本组织《基本文件》，<sup>9</sup>选入委员会的成员国任命有“专长”的个人作为其代表，若“某个成员国代表预计无法出席委员会某届会议，该成员国应尽快通知总干事和主席。”

---

<sup>9</sup> 总条例第 XXVI 条